JBL® ON AIR WIRELESS

AirPlay Lautsprecher-Dockingstation









BEDIENUNGSANLEITUNG

INHALTSVERZEICHNIS

WICHTIGER HINWEIS ZUM UMGANG MIT ELEKTRISCHEN GERÄTEN: Schalten Sie immer das Gerät aus bevor Sie Audiokabel mit einer Tonquelle verbinden oder von dieser trennen. So vermeiden Sie Schäden durch statische Elektrizität oder versehentliche Kurzschlüsse beim Verkabeln.

EINFÜHRUNG

Das JBL® On Air Wireless AirPlay Lautsprecherdock wird die Art wie Sie Musik erleben grundlegend ändern: Stellen Sie sich vor, Sie könnten die Musiktitel Ihrer iTunes 10 Mediathek auf Ihrem Mac oder Windows-PC, Ihrem iPhone, iPod touch oder iPad (iOS 4.2) problemlos wiedergeben. Gleichzeitig werden auf dem farbigen Display Informationen über das gerade spielende Album, den oder die Künstler, den jeweiligen Titel sowie das Cover in bester Qualität angezeigt. Hinzu kommt der hinreißende, kraftvolle Sound, für den JBL weltweit bekannt ist.

LEISTUNGSMERKMALE

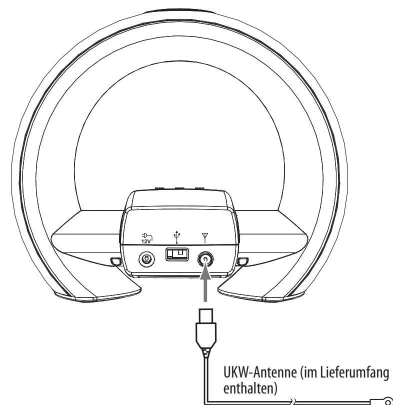
- Mithilfe der AirPlay-Technologie können Sie die Musik Ihrer iTunes 10 Mediathek drahtlos auf dem JBL On Air Wireless Lautsprecherdock genießen.
- Drahtlose Übertragung der Musiktitel von Ihrem iPhone, iPad oder iPod touch (iOS 4.2 oder neuer erforderlich) auf das JBL On Air Wireless.
- Anzeige des Covers sowie Informationen zum gerade laufenden Titel und Künstler in voller Farbe. Als Datenquelle dient Ihr iTunes 10 oder Ihr mobiles Gerät mit iOS 4.2 oder neuer.
- Abspielfunktionen wie Wiedergabe, Pause, Titelsprung vorwärts/rückwärts verfügbar.
- Der Akku des iPod oder iPhone wird automatisch aufgeladen.
- AirPlay ist kompatibel zu iTunes 10.1 (Mac und PC) oder neuer und arbeitet mit folgenden mobilen Geräten zusammen: iPhone 4, iPhone 3GS, iPod touch 2., 3. und 4. Generation sowie iPad.
- Lädt die Akkus folgender Geräte auf: iPod nano der 3., 4., 5. und 6. Generation, iPod touch der 1., 2., 3. und 4. Generation sowie iPod classic.
- Die Docking-Station ist ebenfalls kompatibel zu den Modellen iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G und iPhone.

VERKABELUNG

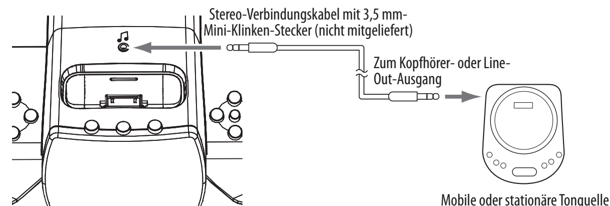
1. Packen Sie das JBL On Air Wireless Lautsprecherdock vorsichtig aus. Prüfen Sie, ob alle hier abgebildeten Komponenten im Lieferumfang enthalten sind:



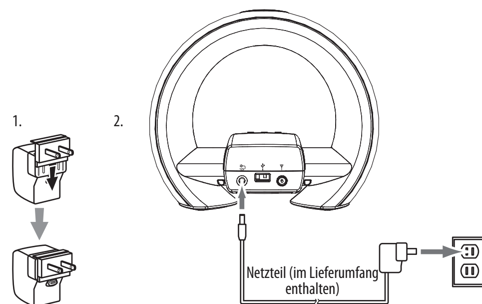
2. Verbinden Sie die mitgelieferte UKW-Antenne mit dem UKW-Anschussterminal am JBL On Air Wireless.



3. Für den Anschluss einer anderen externen Tonquelle ist das JBL On Air Wireless mit einer 3,5-mm-Mini-Klinkenbuchse ausgestattet. Das dazu passende Kabel gehört nicht zum Lieferumfang.



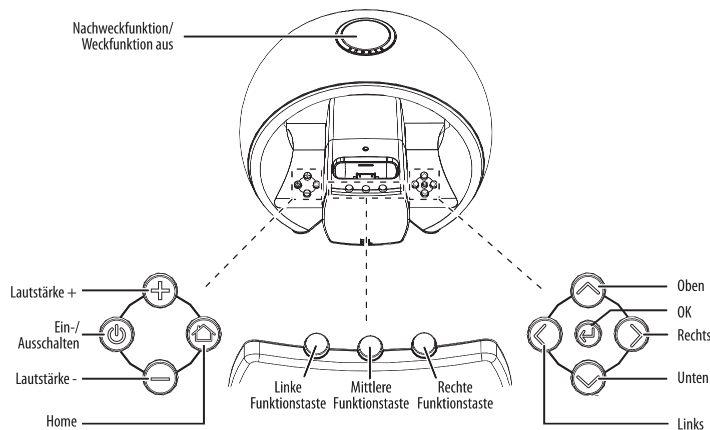
4. Schließen Sie das Netzteil an die 12V-Buchse am JBL On Air Wireless an. Das Steckernetzteil gehört in eine Strom führende Steckdose.



WICHTIG: Verwenden Sie den USB-Anschluss am JBL On Air Wireless nur für Aktualisierungen der System-Software. Verbinden Sie diese Buchse NIEMALS mit einem Computer oder einem anderen USB-Host/Controller. Sie könnnten dabei Ihr JBL On Air Lautsprecherdock oder Ihren USB-Host/Controller beschädigen (siehe *System Update* auf Seite 15).

BEDIENELEMENTE UND DISPLAY

BEDIENELEMENTE



- **Nachweckfunktion/Weckfunktion aus**: Tippen Sie diese Taste an, um den Alarmton für neun Minuten abzuschalten. Nach Ablauf dieser Zeit erklingt der Weckton erneut. Halten Sie diese Taste drei Sekunden lang gedrückt, um die Weckfunktion auszuschalten. Der Weckton erklingt erneut zur nächsten Weckzeit.

- **Power-Taste**: Mit dieser Taste können Sie das JBL On Air Wireless einschalten bzw. in den Standby-Modus schicken. Befindet sich das Gerät im Standby-Modus werden die Verstärker-Endstufen, der UKW-Empfänger und die Line-In-Eingangsstufe nicht mit Strom versorgt. Das Display leuchtet dabei mit halber Helligkeit und zeigt lediglich die Uhrzeit an. Die Weckfunktion ist auch im Standby-Modus aktiv. Weitere Informationen zum AirPlay-Betrieb im Standby-Modus finden Sie im Abschnitt *Auf dem Computer gespeicherte Musiktitel wiedergeben (Streaming Audio)* auf Seite 10.

- **Lautstärkeregler (+/-)**: Mit diesen Tasten lässt sich die Lautstärke einstellen. Drücken Sie beide Tasten gleichzeitig, aktivieren Sie die Stummschaltung (Mute). Drücken Sie erneut auf eine der beiden Tasten, um die Tonausgabe wieder freizuschalten. HINWEIS: Auf der Fernbedienung gibt es für die Stummschaltung (🔇) eine separate Taste – siehe Abschnitt *Tasten der Fernbedienung* auf Seite 5.

- **Home**-Taste: Drücken Sie auf diese Taste, um das Home/Clock-Menü aufzurufen (siehe *Display* auf Seite 6). Wird gerade das Home/Clock-Menü angezeigt und Sie drücken auf diese Taste, erscheint das Auswahl-Menü auf dem Display. Siehe Abschnitt *Wiedergabe einer Tonquelle* auf Seite 8.

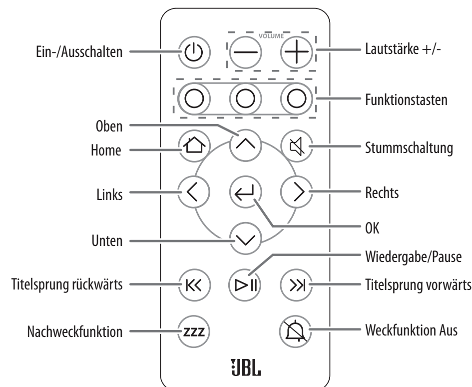
- **Linke, mittlere und rechte Funktionstaste**: Die Funktion dieser Tasten hängt vom gerade im Display angezeigten Menü ab. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt *Handhabung des JBL On Air Wireless* auf Seite 8.

- **Pfeiltasten nach oben und unten (▲▼)**: Mit diesen Tasten können Sie durch die Menüs navigieren und Einträge markieren.

- **OK**-Taste: Ist ein Menüeintrag markiert, können Sie ihn mit dieser Taste aufrufen (siehe auch *Handhabung des JBL On Air Wireless* auf Seite 8).

- **Pfeiltasten nach links und rechts (◀ ▶)**: Mit der Pfeiltaste nach links gelangen Sie zum vorherigen Menü. Die Funktion der Pfeiltaste nach rechts hängt vom gerade im Display angezeigten Menü ab. In vielen Menüs sind die Pfeiltaste nach rechts und die Taste OK mit der gleichen Funktion belegt (siehe auch *Handhabung des JBL On Air Wireless* auf Seite 8).

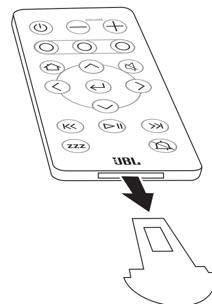
TASTEN DER FERNBEDIENUNG



- **Titelsprung vorwärts/rückwärts, Wiedergabe/Pause (⏮/►II/⏭)**: Wird gerade ein Musiktitel aus Ihrer iTunes Mediathek, von Ihrem iPod oder iPhone gespielt, können Sie mit diesen Tasten die Wiedergabe steuern: zum vorherigen (⏮) oder nächsten Titel (⏭) springen sowie die Wiedergabe starten (►) und unterbrechen (II).
- **Stummschaltung (🔇)**: Drücken Sie auf diese Taste, um den Tonausgang stumm zu schalten (Mute). Betätigen Sie die Taste erneut, um den Ausgang wieder freizugeben.
- **Weckfunktion aus**: Drücken Sie auf diese Taste, um den Weckton auszuschalten – er erklingt wieder zur nächsten Weckzeit.

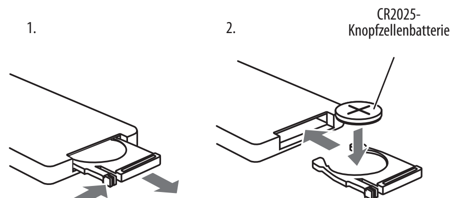
Die übrigen Tasten erfüllen die gleichen Aufgaben wie die entsprechenden Bedienelemente am JBL On Air Wireless.

Entfernen Sie den Isolationsstreifen aus dem Batteriefach bevor Sie die Fernbedienung zum ersten Mal in Betrieb nehmen.



Batterie der Fernbedienung austauschen:

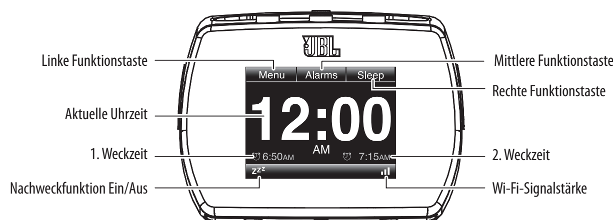
1. Drücken Sie auf die Lasche an der Seite des Batteriefaches und ziehen Sie es aus der Fernbedienung
2. Legen Sie eine neue Batterie vom Typ CR2025 mit dem Plus-Zeichen nach oben in das Batteriefach (siehe Illustration). Schieben Sie das Batteriefach wieder in die Fernbedienung bis die Lasche einrastet.



DISPLAY

HINWEIS: Die in dieser Bedienungsanleitung abgebildeten Menüs dienen lediglich illustrativen Zwecken und können von denen Ihres Gerätes abweichen.

Das hier abgebildete Home/Clock-Menü ist zugleich das Hauptmenü des JBL On Air Wireless – von hier aus lassen sich alle anderen Untermenüs aufrufen.



In den Abschnitten *Konfigurations-Assistent* (auf dieser Seite) und *Handhabung des JBL On Air Wireless* (auf Seite 8) werden weitere Menüs abgebildet.

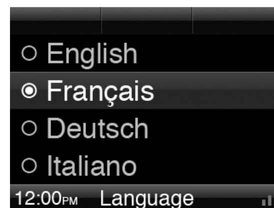
KONFIGURATIONS-ASSISTENT

Wenn Sie das JBL On Air Wireless Lautsprecherdock zum ersten Mal einschalten, startet automatisch der Konfigurations-Assistent – damit lassen sich die Menüsprache, die Zeitzone, die Uhrzeit, das Datum und die Netzwerk-Parameter einstellen. Vor Abschluss dieser Konfiguration können Sie weder die Weckfunktionen verwenden noch Musik abspielen.

Sie können jederzeit mit der Pfeiltaste nach links zum vorherigen Menü springen.

SPRACHE

1. Markieren Sie mit den Pfeiltasten nach oben und unten die gewünschte Menüsprache.

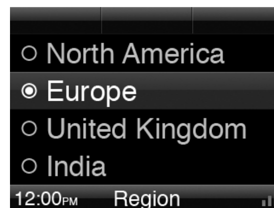


2. Bestätigen Sie mit OK. Im Display wechselt die Menüsprache sofort – anschließend erscheint das Region-Menü.

REGION

Hier können Sie das für Ihre Region gültige UKW-Band und die Schrittweite für die Sendersuche festlegen.

1. Markieren Sie mit den Pfeiltasten nach oben und unten Ihre Region.

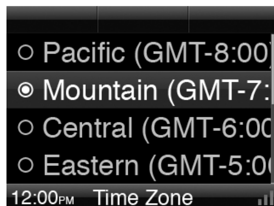


2. Bestätigen Sie mit der OK-Taste. Im Display erscheint nun das Zeitzonen-Menü.

ZEITZONE (TIME ZONE)

Hier legen Sie die gültige Zeitzone fest – sehr wichtig für die Weckfunktion.

1. Markieren Sie mit den Pfeiltasten nach oben und unten Ihre Zeitzone.



2. Bestätigen Sie mit der OK-Taste. Im Display erscheint nun das Time-Menü.

UHRZEIT (TIME)

1. Stellen Sie mit der mittleren Funktionstaste das Uhrzeit-Format ein: 12- oder 24-Stunden-Modus. Der gerade aktive Modus wird unterhalb der Taste angezeigt. Nun können Sie die Uhrzeit einstellen (die Stundenanzeige blinkt).



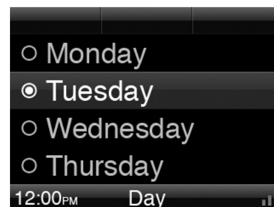
2. Stellen Sie mit den Pfeiltasten nach oben und unten die Stunden ein, und bestätigen Sie mit OK. Nun blinkt die Minutenanzeige.

3. Stellen Sie mit den Pfeiltasten nach oben und unten die Minuten ein, und bestätigen Sie mit OK.

- Hatten Sie vorher den 24-Stunden-Modus aktiviert, erscheint als Nächstes das Wochentag-Menü.
- Ist der 12-Stunden-Modus aktiviert, ist nun der Eintrag AM/PM im Display markiert. Wählen Sie AM oder PM mithilfe der Pfeiltasten nach oben und unten – bestätigen Sie mit OK. Im Display erscheint jetzt das Wochentag-Menü.

WOCHENTAG (DAY)

1. Markieren Sie mit den Pfeiltasten nach oben und unten den aktuellen Wochentag.



2. Bestätigen Sie mit der OK-Taste. Im Display erscheint das Netzwerk-Menü.

NETZWERK (NETWORK)

Sie können Ihr JBL On Air Wireless mit Ihrem drahtlosen Netzwerk (Wi-Fi®) verbinden, um Musiktitel und Internet-Radiosender von Ihrer iTunes 10 Mediathek, Ihrem iPod, iPhone oder iPad (Systemvoraussetzung: iOS 4.2 oder neuer) abzuspielen.

1. Sobald das Netzwerk-Menü auf dem Display erscheint, beginnt das JBL On Air Wireless mit der Suche nach erreichbaren WLAN-Netzwerken.



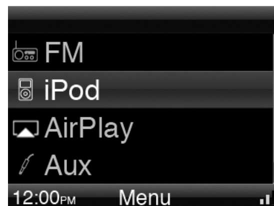
2. Ist die Suche abgeschlossen erscheint im Display eine Liste mit bis zu vier erreichbaren Netzwerken.
3. Markieren Sie das gewünschte Netzwerk mithilfe der Pfeiltasten nach oben und unten – bestätigen Sie mit OK.
4. Ist Ihre Funkstation (WLAN Access Point) WPS-kompatibel, markieren Sie bitte mit den Pfeiltasten den Eintrag „Wi-Fi Protected Setup“ und bestätigen Sie mit OK. Das JBL On Air Wireless Lautsprecherdock ermittelt die nötigen Netzwerkeinstellungen selbständig und konfiguriert sich selbst.
5. Drücken Sie auf die Home-Taste, um den Konfigurations-Assistenten zu verlassen. Im Display erscheint nun das Home/Clock-Menü.

HINWEIS: Sollte sich das JBL On Air Wireless nicht mit dem drahtlosen Netzwerk verbinden können, erscheint im Display die Meldung "Wi-Fi connection not functioning". Möchten Sie die Netzwerk-Einstellungen manuell vornehmen, gehen Sie bitte so vor wie im Abschnitt *Netzwerk* auf Seite 14 beschrieben.

HANDHABUNG DES JBL® ON AIR WIRELESS

WIEDERGABE EINER TONQUELLE

Ist im Display das Home/Clock-Menü zu sehen, können Sie das Auswahl-Menü mit der Home-Taste aufrufen.



Im Auswahl-Menü finden Sie folgende Einträge: FM, iPod, AirPlay, Aux und Settings.

Markieren Sie mit den Pfeiltasten nach oben und unten den gewünschten Eintrag und bestätigen Sie mit OK.

UKW-RADIO WIEDERGEBEN

Wählen Sie im Auswahl-Menü den Eintrag „FM“, um das Radio-Menü zu öffnen.



Die nächste empfangbare Radiostation suchen:

1. Drücken Sie auf die linke Funktionstaste, um die automatische Sendersuche zu aktivieren – im Display erscheint unter der Taste der Schriftzug „Scan".

2. Drücken Sie bitte auf die Pfeiltaste nach oben oder unten, um automatisch nach dem nächsten empfangbaren Sender zu suchen.

Empfangsfrequenz schrittweise erhöhen oder senken:

1. Drücken Sie auf die linke Funktionstaste, um die manuelle Sendersuche zu aktivieren – im Display erscheint unter der Taste der Schriftzug „Tune".

2. Drücken Sie auf die Pfeiltaste nach oben oder unten, um die Empfangsfrequenz schrittweise zu ändern. Halten Sie eine der beiden Tasten gedrückt, um die schnelle Sendersuche zu aktivieren – lassen Sie die Taste wieder los, wird die Sendersuche beendet.

Die gerade spielende Radiostation in den Stationsspeicher ablegen:
Drücken Sie bitte auf die rechte Funktionstaste. Sie können bis zu zehn Radiostationen speichern.

Einen gespeicherten Radiosender wiedergeben:
Drücken Sie auf die mittlere Funktionstaste, um das FM Presets-Menü aufzurufen:



Markieren Sie den gewünschten Radiosender mit den Pfeiltasten nach oben oder unten. Bestätigen Sie mit der OK-Taste.

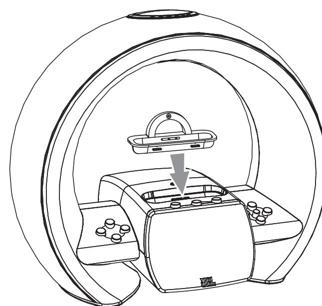
Einen gespeicherten Radiosender löschen:
Markieren Sie den zu löschenden Sender mithilfe der Pfeiltasten nach oben oder unten. Drücken Sie auf die rechte Funktionstaste, um die markierte Station zu löschen.

INHALTE VOM IPOD/IPHONE ABSPIELEN

Wählen Sie im Auswahl-Menü den Eintrag „iPod", um das iPod-Wiedergabemenü zu öffnen.



HINWEIS: Stellen Sie bitte sicher, dass der mitgelieferte oder der von Apple bereitgestellte Docking-Adapter installiert ist BEVOR Sie Ihr iPod/iPhone ans JBL On Air Wireless andocken (siehe Illustration). Andernfalls könnten Sie Ihr iPod bzw. iPhone und/oder das Dock-System Ihres JBL On Air Wireless beschädigen – solche Schäden sind nicht von der Garantie abgedeckt.



Steuern Sie die Wiedergabe von Musikstücken auf Ihrem iPod/iPhone mit den Steuertasten des JBL On Air Wireless oder mit dessen Fernbedienung.

- Drücken Sie auf die linke Funktionstaste (Titelsprung rückwärts), um zum vorherigen Titel zu gelangen.
- Drücken Sie auf die rechte Funktionstaste (Titelsprung vorwärts), um zum nächsten Titel zu gelangen.
- Drücken Sie auf die mittlere Funktionstaste (Play/Pause), um die Wiedergabe zu starten bzw. zu unterbrechen (Pause).

Das JBL On Air Wireless lädt den Akku des angedockten iPod/iPhone automatisch.

HINWEIS: Sie sollten die Musikwiedergabe beenden bevor Sie Ihr iPod oder iPhone aus dem Dock entfernen.

AUF DEM COMPUTER GESPEICHERTE MUSIKTITEL WIEDERGEBEN (STREAMING AUDIO)

Ihr JBL On Air Wireless kann Musiktitel und Internet Radio wiedergeben, die von einem vernetzten PC mit iTunes 10 oder einem iPod, iPhone bzw. iPad (iOS 4.2 oder neuer) stammen (Streaming Audio). iTunes 10 ist eine kostenlose Software für Windows-PCs und Macs, die Sie aus dem Internet (www.apple.de/itunes) laden können.

Gehen Sie wie folgt vor, um Ihre Mediathek für den Netzwerkbetrieb freizuschalten: Starten Sie iTunes 10. Klicken Sie danach auf das AirPlay-Symbol am unteren Fensterrand von iTunes. Wählen Sie den Eintrag „JBL On Air Wireless“ aus der sich öffnenden Liste.



Um die Datenübertragung vom iPod, iPhone oder iPad zu starten, tippen Sie bitte auf das AirPlay-Symbol auf dem Display und wählen Sie aus der Liste den Eintrag "JBL On Air Wireless“.

Befindet sich Ihr JBL On Air Wireless im Standby-Modus, schaltet sich das Lautsprecherdock automatisch ein und wechselt zum AirPlay-Eingang (AirPlay Streaming-Betrieb), sobald Sie die Wiedergabe mit der Play-Taste auf dem PC, Mac, iPod, iPhone oder iPad starten.

WICHTIG: JBL On Air Wireless Geräte, die in der EU vertrieben werden schalten nicht automatisch in den AirPlay Streaming-Betrieb. Gehen Sie wie folgt vor, um Musiktitel vom PC, Mac, iPod, iPhone oder iPad über das JBL On Air Wireless wiederzugeben:

1. Schalten Sie das JBL On Air Wireless mithilfe der Power-Taste ein.

2. Starten Sie die AirPlay-Wiedergabe auf Ihrem PC, Mac, iPod, iPhone oder iPad.

3. Wählen Sie „JBL On Air Wireless“ als Wiedergabegerät aus der Liste (siehe weiter oben).

Ist das JBL On Air Wireless bereits eingeschaltet und als Tonquelle der interne UKW-Empfänger oder der Aux-Eingang ausgewählt, müssen Sie den „AirPlay"-Eingang im Auswahl-Menü auswählen, um Programmmaterial aus dem Netzwerk wiederzugeben.

HINWEIS: Wird Programmmaterial aus dem Netzwerk wiedergegeben, passt das JBL On Air Wireless seine Lautstärke automatisch an die Einstellung in iTunes an. Stellen Sie am JBL On Air Wireless mit den entsprechenden Tasten die gewünschte Lautstärke ein.

Während der AirPlay-Wiedergabe werden im Display vorhandene ID3-Daten wie Cover-Grafik, Titelname, Künstlername und Albumtitel bzw. der Name der ausgewählten Internet-Radiostation angezeigt. Stehen keine Metadaten zur Verfügung, erscheint im Display der Songname bzw. der Name der Internet Radiostation.



Haben Sie im iTunes-Menü Bearbeiten > Einstellungen... > Geräte den Eintrag „Bedienung von iTunes von entfernten Lautsprechern aus zulassen“ aktiviert, können Sie die Wiedergabe mithilfe der Fernbedienung oder mit den Bedienelementen am JBL On Air Wireless steuern. Die Belegung der Funktionstasten wird am oberen Displayrand angezeigt.



- Drücken Sie auf die linke Funktionstaste (Titelsprung rückwärts), um zum vorherigen Titel zu gelangen.
- Drücken Sie auf die rechte Funktionstaste (Titelsprung vorwärts), um zum nächsten Titel zu gelangen.
- Drücken Sie auf die mittlere Funktionstaste (Play/Pause), um die Wiedergabe zu starten bzw. zu unterbrechen (Pause).

Drücken Sie auf OK oder auf die rechte Funktionstaste, um die Cover-Grafik in Vollbilddarstellung anzuzeigen – Textinformationen werden dabei verdeckt:





Drücken Sie auf OK oder die rechte Funktionstaste, um die Darstellung im Display zurückzustellen.

EXTERNE TONQUELLEN ABSPIELEN

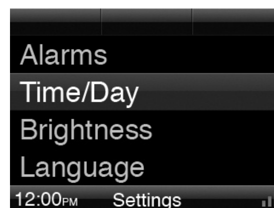
Wählen Sie im Auswahl-Menü den Eintrag „Aux“, um die Tonquelle am AUX-Eingang des JBL On Air Wireless wiederzugeben – auf dem Display erscheint das Aux-Wiedergabemenü.



Stellen Sie am JBL On Air Wireless mit den entsprechenden Tasten die gewünschte Lautstärke ein. Die Wiedergabe selbst lässt sich direkt am externen Gerät steuern.

EINSTELLUNGEN (SETTINGS)

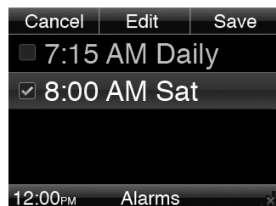
Wählen Sie im Auswahl-Menü den Eintrag „Settings“, um das Konfigurationsmenü zu öffnen.



Hier können Sie alle Einstellungen für das JBL On Air Wireless vornehmen.

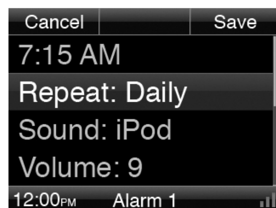
Wecker (Alarms)

Wählen Sie "Alarms", um die Weckfunktion aufzurufen:



In diesem Menü können Sie die aktuellen Weckzeiten einsehen und bearbeiten sowie neue anlegen. Aktive Weckzeiten sind mit einem Haken gekennzeichnet.

Möchten Sie eine neue Weckzeit festlegen, drücken Sie bitte auf die mittlere Funktionstaste (Edit) – nun erscheint das Alarm Settings-Menü im Display. Haben Sie alle Einstellungen vorgenommen, drücken Sie bitte auf die rechte Funktionstaste (Save), um die neue Weckzeit zu speichern.



Mit den Pfeiltasten nach oben und unten lassen sie folgende Einstellungen vornehmen:

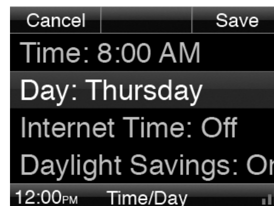
- **Alarm Time**: Weckuhrzeit festlegen.
- **Repeat**: Serientyp wählen: jeden Tag, nur Wochentags, nur am Wochenende und Weckzeit deaktivieren.
- **Sound**: Legen Sie fest, ob Sie sich von einem Summton oder mit Musik aus dem Radio bzw. Ihrem iPod/iPhone wecken lassen wollen. HINWEIS: Wählen Sie „iPod“ als Tonquelle, vergessen aber das iPod anzudocken, wird der Summton erklingen.
- **Volume**: Stellen Sie hier die Lautstärke des Alarmtons ein.
- **Volume Ramp**: Steht diese Parameter auf „Off“ steigt die Lautstärke von Null auf den unter Volume eingestellten Wert innerhalb von drei Sekunden. Steht diese Parameter auf „On“ steigt die Lautstärke von Null auf den unter Volume eingestellten Wert innerhalb von drei Minuten.

Weckton ausschalten:

- Tippen Sie diese Taste an, um den Alarmton für neun Minuten abzuschalten.
- Halten Sie die Snooze-Taste am JBL On Air Wireless Lautsprecherdock drei Sekunden lang gedrückt (auf der Fernbedienung können Sie auf die Alarm Off-Taste drücken), um die Nachweckfunktion auszuschalten – der Weckton erklingt erneut zur nächsten Weckzeit.

Zeit und Datum (Time/Day)

Wählen Sie "Time“, um die Uhrzeit und das Datum einzustellen:



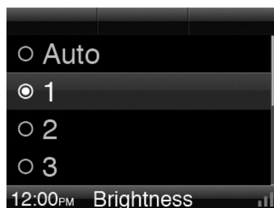
Mit den Pfeiltasten nach oben und unten lassen sich folgende Einstellungen vornehmen:

- **Time**: Stellen Sie hier die Uhrzeit ein. Wählen Sie das Uhrzeit-Format aus: 12- oder 24-Stunden-Modus.
- **Day**: Stellen Sie den Wochentag ein.

- **Internet Time**: Stellen Sie diesen Parameter auf „On“, holt sich das JBL On Air Wireless die aktuelle Uhrzeit und das Datum automatisch aus dem Internet – auch der Wechsel zwischen Sommer- und Winterzeit wird selbständig vorgenommen. Stellen Sie diesen Parameter auf „Off“, verwendet das Gerät die Uhrzeit- und Datumeinstellungen aus dem Time-Menü.
- **Daylight Savings Time**: Da in Deutschland die Sommerzeit gilt, müssen Sie diesen Parameter auf „On“ stellen.
- **Time Zone**: Wählen Sie Ihre Zeitzone.

Haben Sie alle Einstellungen vorgenommen, drücken Sie bitte auf die rechte Funktionstaste (Save), um sie abzuspeichern.

Helligkeit
Wählen Sie "Brightness“, um die Display-Helligkeit einzustellen:

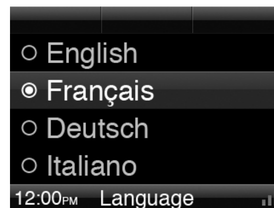


Markieren Sie mit den Pfeiltasten nach oben und unten die gewünschte Helligkeit.

Auto: Das JBL On Air Wireless passt die Helligkeit des Displays und der Tastenbeleuchtung den Umgebungsbedingungen automatisch an.

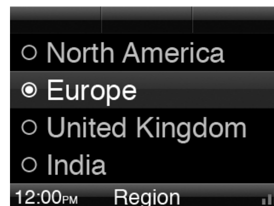
1 – 6: Wählen Sie eine der sechs voreingestellten Helligkeitsstufen nach Belieben aus– die automatische Helligkeitsanpassung ist deaktiviert.

Sprache (Language)
Wählen Sie "Language“, um die Menüsprache einzustellen:



Markieren Sie mit den Pfeiltasten nach oben und unten die gewünschte Menüsprache und bestätigen Sie mit OK. Die Sprache ändert sich im Display sofort.

Einstellungen zur Region (Regional Settings)
Wählen Sie "Regional Settings“, um das Region-Menü aufzurufen:



Hier können Sie das für Ihre Region gültige UKW-Band und die Schrittweite für die Sendersuche festlegen. Markieren Sie mit den Pfeiltasten nach oben und unten Ihre Region und bestätigen Sie mit OK.

Netzwerk (Network)

Wählen Sie „Netzwerk,“, um das Netzwerk-Menü aufzurufen:



Hier können Sie alle Netzwerk-Einstellungen vornehmen.

Mit den Pfeiltasten nach oben und unten navigieren Sie durch die Menüeinträge. Drücken Sie auf OK, um Menü-Einträge auszuwählen und die linke Funktionstaste, um zum vorherigen Menü zu gelangen.

- **Refresh (linke Funktionstaste)**: Drücken Sie auf diese Taste, um nach allen erreichbaren Netzwerken zu suchen bzw. die Liste der verfügbaren Netzwerke zu aktualisieren. War das JBL On Air Wireless Lautsprecherdock schon einmal mit einem der Funknetzwerke in der Liste verbunden, wird dieses automatisch wieder verwendet. Sollte das davor verwendete Netzwerk nicht verfügbar sein, nimmt das Gerät mit dem davor Verbindung auf und so weiter.
- **Info (mittlere Funktionstaste)**: Drücken Sie auf diese Taste, um die gerade verwendete IP-Adresse des Systems anzuzeigen.
- **Edit (rechte Funktionstaste)**: Drücken Sie auf diese Taste, um die aktuellen Netzwerk-Einstellungen zu bearbeiten (siehe auch *Anhang: Manuelle Netzwerk-Konfiguration*, Seite 19).
- **WiFi**: Hier können Sie die Verbindung zu einem drahtlosen Netzwerk ein- und wieder ausschalten. Sobald Sie die Wi-Fi-Funktion aktivieren sucht das JBL On Air Wireless automatisch nach verfügbaren Netzwerken.
- **[Network Name 1 – 4]**: Hier werden alle verfügbaren Funknetzwerke aufgelistet. Das gerade verwendete Netzwerk ist mit einem Haken gekennzeichnet. Die Balken unten rechts im Display zeigen die aktuelle Signalstärke an.

Markieren Sie mit den Pfeiltasten nach unten und oben das gewünschte Netzwerk. Ist das Funknetzwerk ungeschützt, versucht das JBL On Air Wireless Lautsprecherdock automatisch eine Verbindung aufzubauen. Haben Sie für das ausgewählte Netzwerk Einstellungen (z.B. IP-Adressen oder Passwort) hinterlegt, werden diese für die Verbindungsaufnahme genutzt. Handelt es sich um ein verschlüsseltes Netzwerk und Sie haben noch keinen Authentifizierungsschlüssel eingegeben, erscheint im Display das Menü Settings – Network Password (siehe *Anhang: Manuelle Netzwerk-Konfiguration*, Seite 19).

- **Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)**: Ist Ihre Funkstation (WLAN Access Point) WPS-kompatibel, können Sie mit dieser Funktion Ihr JBL On Air Wireless automatisch konfigurieren.
- **Add Network**: Mit dieser Funktion fügen Sie dem System ein Netzwerk manuell hinzu (siehe *Anhang: Manuelle Netzwerk-Konfiguration*, Seite 19). HINWEIS: Sollten Sie diese Funktion aufrufen während das JBL On Air Wireless noch nach verfügbaren Netzwerken sucht, wird die Suche automatisch unterbrochen.
- **Name [Device]**: Hier legen Sie den Namen fest, mit dem Ihr JBL On Air Wireless in iTunes 10 geführt wird. Wählen Sie dieses Menü, um den voreingestellten Namen zu ändern (z.B. „Schlafzimmer“ oder „Büro“). Im Display erscheint nun das Name-Menü.

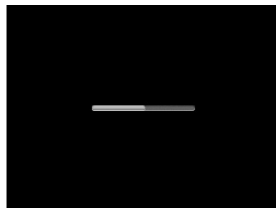


Markieren Sie die gewünschten Buchstaben mit den Pfeiltasten. Mit der mittleren Funktionstaste (Delete) können Sie das Zeichen links von der Schreibmarke löschen. Mit der rechten Funktionstaste speichern Sie den neuen Namen. Drücken Sie auf die linke Funktionstaste, um zum vorherigen Menü zu springen ohne irgendwelche Änderungen vorzunehmen.

System Update
In diesem Menü können Sie die interne Software (Firmware) des JBL On Air Wireless aktualisieren.



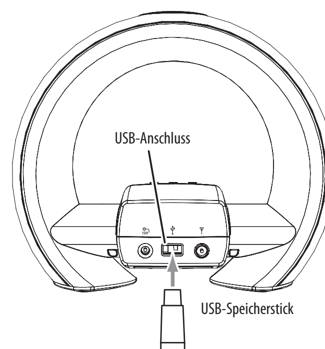
- **Internet Update**: Wählen Sie diese Option, um die neueste Software aus dem Internet zu laden. Ist eine neue Version verfügbar, wird diese automatisch heruntergeladen und installiert. Dabei zeigt ein Balken im Display den aktuellen Status an.



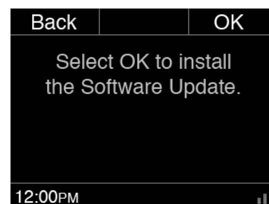
Wurde die Software erfolgreich heruntergeladen und installiert, wechselt der Balken seine Farbe und leuchtet nun grün. War die Aktualisierung nicht erfolgreich, leuchtet der Balken rot – Sie müssen dann den Vorgang wiederholen.

HINWEIS: Das JBL On Air Wireless sieht jeden Abend auf dem Internet-Server von JBL nach, ob eine neuere Firmware verfügbar ist. Wird das System fündig, wird sie automatisch heruntergeladen und installiert (siehe vorherige Beschreibung).

- **USB Update**: Sie können die neue Firmware auch mit Ihrem Computer aus dem Internet laden und auf Memory-Stick ablegen. Führen Sie anschließend den USB-Stick in diese Buchse am JBL On Air Wireless ein. Wählen Sie im Menü den Eintrag USB Update.



Im Display erscheint nun das Install Software-Menü.



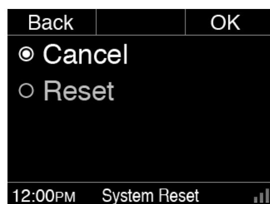
Drücken Sie auf die rechte Funktionstaste (OK), um das Update zu installieren. Mit der linken Funktionstaste (Cancel) wird das Update unterbrochen und das vorherige Menü erscheint im Display.

WICHTIG: Verwenden Sie den USB-Anschluss am JBL On Air Wireless nur für Aktualisierungen der System-Software. Verbinden Sie diese Buchse NIEMALS mit einem Computer oder einem anderen USB-Host/Controller – Sie könnten damit Ihr Lautsprecherdock und/oder den USB-Controller beschädigen.

- **Current Version**: Wählen Sie diesen Eintrag, um die aktuelle Firmware-Versionsnummer abzurufen. Mit der linken Funktionstaste (Back) kehren Sie zum System Update-Menü wieder zurück.

System Reset

Mit diesem Befehl können Sie die werkseitigen Einstellungen des JBL On Air Wireless wiederherstellen. Dabei werden alle persönlichen Einstellungen (Uhrzeit, Weckzeiten, Radiostationen, Netzwerk-Konfiguration usw.) unwiederbringlich gelöscht. Nach dem Neustart des Systems erscheint im Display der Konfigurations-Assistent (siehe Seite 6).



Drücken Sie auf Reset oder die rechte Funktionstaste (OK), um das System zurückzusetzen. Mit der linken Funktionstaste (Back) wird der Vorgang abgebrochen und das vorherige Menü erscheint im Display.

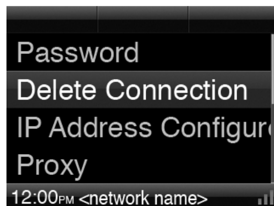
FEHLERSUCHE

PROBLEM	LÖSUNG
Kein Ton – das Display leuchtet nicht:	• Stellen Sie bitte sicher, dass das Netzteil korrekt mit der Dockingstation verbunden ist und in einer Strom führenden Dose steckt.
Kein Ton – das Display leuchtet:	• Tippen Sie auf die (+)-Taste, um die Lautstärke zu erhöhen. • Haben Sie den UKW-Empfänger als Tonquelle ausgewählt, prüfen Sie bitte ob die mitgelieferte Antenne korrekt angeschlossen und ein Sender ausgewählt ist. • Verwenden Sie ein iPod/iPhone als Tonquelle, sollten Sie prüfen, ob es auch korrekt angedockt ist. • Verwenden Sie eine externe Tonquelle, sollten Sie prüfen, ob sie korrekt mit dem AUX-Eingang verbunden ist. • Verwenden Sie eine AirPlay-Quelle, prüfen Sie bitte ob Sie im Network Setup-Menü das korrekte Netzwerk ausgewählt haben (siehe *Netzwerk,*, Seite 14). • Stellen Sie bitte sicher, dass die Tonquelle (iPod, AirPlay-Gerät oder externe Tonquelle) nicht auf Pause und die Lautstärke nicht auf "0" steht.
Tonwiedergabe ist verzerrt, rauscht oder knackt:	• Drehen Sie die Lautstärke der Tonquelle (z.B. iPod oder externe Quelle) herunter. • Stellen Sie sicher, dass die EQ-Einstellung am iPod auf „Aus“ steht.
Lautes Brummen oder Summen:	• Überprüfen Sie ob das Verbindungskabel richtig im „AUX“-Eingang sitzt. • Ersetzen Sie das Verbindungskabel zur externen Tonquelle. • Stecken Sie das Netzteil in eine andere Steckdose.

PROBLEM	LÖSUNG
Ton ist nur aus einem der Lautsprecher zu hören:	• Stellen Sie bitte sicher, dass Ihr iPod/iPhone korrekt angedockt ist und fest auf dem Stecker sitzt. • Überprüfen Sie ob das Verbindungskabel richtig in der „AUX“-Buchse sitzt. • Stellen Sie sicher, dass Sie ein Stereo-Kabel für die Verbindung zur externen Tonquelle verwenden.
Das JBL On Air Wireless reagiert auf keine der Bedientasten:	• Halten Sie bitte die Snooze- und Power-Taste gleichzeitig sieben Sekunden lang gedrückt, um den internen Prozessor zurückzusetzen. HINWEIS: Beim Zurücksetzen des Prozessors gehen alle Einstellungen (Weckzeiten, Netzwerkkonfiguration, UKW-Senderstationen usw.) verloren. Nach dem Neustart des Systems erscheint im Display des JBL On Air Wireless der Konfigurations-Assistent (siehe Seite 6).

ANHANG: MANUELLE NETZWERK-KONFIGURATION

Wählen Sie im Network-Menü „Edit“ oder „Add Network“ (siehe *Netzwerk* auf Seite 14), um das Network Edit-Menü aufzurufen. Hier können Sie bestehende Einstellungen ändern oder mit neuen Netzwerken manuell Verbindung aufnehmen.



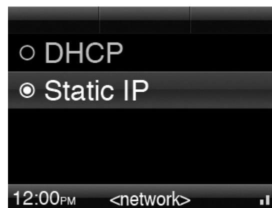
- **Password**: Geben Sie das Passwort für das gerade aktive Netzwerk ein:



Markieren Sie mit den Pfeiltasten das gewünschte Zeichen und bestätigen Sie mit OK. Haben Sie das Passwort eingegeben, drücken Sie bitte auf die rechte Funktionstaste (Next), um die Eingabe zu übernehmen.

- **Delete Connection**: Mit diesem Befehl löschen Sie ein Netzwerkprofil aus der Liste – alle darin enthaltenen Informationen (IP-Adressen, Passwort usw.) werden ebenfalls entfernt.

- **IP Address Configuration**: In diesem Menü können Sie die IP-Adresse für das JBL On Air Wireless festlegen:



Wählen Sie „DHCP“, um die Netzwerkkonfiguration von einem Server automatisch zu übernehmen. Markieren Sie „Static IP“, um die Konfiguration manuell vorzunehmen:

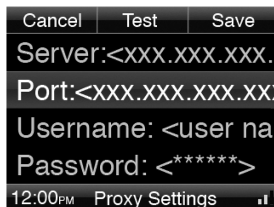


Geben Sie die IP-Adresse für das Lautsprecherdock, die Netzmaske, die Router-Adresse und die Adresse des DNS-Servers ein. Drücken Sie bitte auf die rechte Funktionstaste (Save), um alle Adressen zu speichern.

- **Proxy**: Rufen Sie dieses Menü auf, um die Proxy-Einstellungen vorzunehmen:



Wählen Sie "Off" wenn Sie keinen Proxy-Server verwenden (gilt für die meisten Heiminstallationen). Ist Ihr Netzwerk über einen Proxy-Server mit dem Internet verbunden, markieren Sie bitte den Eintrag "On". Drücken Sie auf die mittlere Funktionstaste (Edit), um die Daten Ihres Proxy-Servers einzugeben:



Geben Sie die Adresse und den Port Ihres Proxy-Servers, zusammen mit den entsprechenden Zugangsdaten (Benutzername und Passwort) ein. Drücken Sie bitte auf die rechte Funktionstaste (Save), um die Informationen zu speichern.

Haben Sie alle Felder ausgefüllt, drücken Sie bitte auf die mittlere Funktionstaste (Test), um die Proxy-Einstellungen zu testen. Das JBL On Air Wireless versucht daraufhin mit dem Proxy-Server Verbindung aufzunehmen. Verläuft der Test erfolgreich, werden alle Einstellungen gespeichert und im Display erscheint das vorherige Menü. Konnte das JBL On Air Wireless keine Verbindung aufnehmen, erscheint eine Fehlermeldung im Display, die Ihnen bei der Fehlersuche hilft.

TECHNISCHE DATEN

Kompatibilität* (AirPlay):	iTunes 10.1 (Mac und PC), iPhone 4, iPhone 3GS, iPod touch (4. Generation), iPod touch (3. Generation), iPod touch (2. Generation), iPad
Kompatibilität* (Docking-Station):	iPod nano 3., 4., 5. und 6. Generation; iPod touch 1., 2., 3. und 4. Generation; iPod classic; iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPhone
Wi-Fi-Netzwerk-Kompatibilität:	802.11b/g
Wandler:	2 x JBL Phoenix Vollbereichs-Chassis; 1 x JBL Ridge-Hochtöner
Verstärkerleistung:	2 x 6,5 Watt
Frequenzbereich:	20 Hz – 20 kHz
Rauschabstand:	> 90 dB
Eingangsempfindlichkeit/Nennimpedanz (AUX):	250 mV/10 kOhm
Betriebsspannung:	12 V Gleichspannung
Leistungsaufnahme:	<2 Watt (Standby); 22 Watt (maximal)
Maße (H x B x T):	238 x 280 x 198 mm
Gewicht:	1,69 kg
Gehäuseausführungen:	Weiß, Schwarz

*Die Informationen zur Kompatibilität entsprechen dem Stand zum Zeitpunkt der Drucklegung dieser Bedienungsanleitung. Die neuesten Infos erhalten Sie im Internet unter www.jbl.com.

JBL by HARMAN



HARMAN Consumer, Inc.
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA

HARMAN Deutschland GmbH & Co. KG
Hünderstraße 1, D-74080 Heilbronn

www.jbl.com

Alle Leistungsmerkmale und technischen Daten sowie die äußere Gestaltung können sich ohne vorherige Ankündigung ändern.

Teile-Nr.: 950-0309-001 Rev.: A